

**ISTRUZIONI DI MONTAGGIO DEL CONDIZIONATORE**  
**AIR CONDITIONER MOUNTING INSTRUCTIONS**  
**INSTRUCTIONS POUR LE MONTAGE DU CLIMATISEUR**  
**MONTAGE DER KLIMAANLAGE**  
**INSTRUCCIONES DE MONTAJE DEL ACONDICIONADOR**

**CONDIZIONATORE**  
**AIR CONDITIONER**  
**CLIMATISEUR**  
**KLIMAANLAGE**  
**ACONDICIONADOR**

**PER / FOR / POUR / FÜR / PARA**

**MB ACTROS MP4**

**AVVERTENZE GENERALI**

Per l'installazione, è importante attenersi scrupolosamente alle indicazioni riportate nel presente manuale. Il costruttore declina ogni responsabilità, in caso di danni a cose e persone provocati da installazioni o variazioni non conformi dell'impianto.

Utilizzare il condizionatore esclusivamente per l'uso previsto dal produttore e non eseguire modifiche o trasformazioni dell'apparecchio in modo arbitrario.

Non inserire le mani nella griglia delle bocchette di aerazione e non introdurre nessun oggetto esterno nell'impianto.

**PRIMA DELL'INSTALLAZIONE DELL'IMPIANTO, SCOLLEGARE TUTTI I COLLEGAMENTI ALLA BATTERIA DEL VEICOLO.**

Installare il gruppo a tetto in modo sicuro per impedire che possa rovesciarsi o cadere.

Durante le fasi di montaggio, prestare attenzione a non danneggiare cablaggi o tubazioni preesistenti.

Quando si effettuano delle operazioni in prossimità delle batterie (evaporatrice e/o condensatrice) prestare attenzione a non tagliarsi con i bordi delle alette.

Se i cavi elettrici devono passare attraverso pareti con spigoli vivi, utilizzare tubi di protezione o canaline specifiche.

Fissare fermamente i cavi elettrici prestando particolare attenzione al loro percorso lungo pareti metalliche che conducono elettricità; evitare inoltre il contatto con parti taglienti.

Prima di iniziare l'installazione, controllare che una volta posizionato il gruppo sul tetto, le aperture per l'ingresso ed uscita aria sul condensatore non siano ostruite o coperte.

Verificare se in seguito al montaggio del condizionatore, è necessario modificare la registrazione dell'altezza del veicolo segnalata sul libretto di circolazione (contattare la casa produttrice dell'automezzo).

Spegnere il condizionatore prima di utilizzare dispositivi di lavaggio automatico per la pulizia del veicolo.

Verificare che la batteria del veicolo abbia una capacità di almeno **170Ah**.

**FASI DI INSTALLAZIONE**

**N.B.:** Per il montaggio si consiglia l'utilizzo di sigillante poliuretano adatto a giunti in lamiera, cofani, tettucci e superfici verniciate, per es: tipo VABER SP5.

1. Gli interventi di **installazione**, devono essere effettuati esclusivamente da un tecnico specializzato ed informato sui pericoli connessi e sulle relative prescrizioni.
2. Scollegare la batteria del veicolo.
3. Prima di posizionare il gruppo sul tetto del veicolo, verificare che su di esso si possa accedere e che possa sostenere il peso del condizionatore che si intende installare.
4. Togliere il coperchio della scatola e, lasciando il condizionatore all'interno, rimuovere la copertura di quest'ultimo svitando le 10 viti di fissaggio e sganciando la connessione elettrica dell'elettroventola.
5. Rimuovere l'oblò dal tetto del veicolo e pulire accuratamente il contorno di quest'ultimo rimuovendo ogni traccia di sporco.
6. Distribuire il silicone in modo continuo sul contorno della botola, esternamente al profilo in rilievo (**vedi fig.3**).

7. Incollare la guarnizione al tetto del veicolo sopra il silicone appena distribuito (**vedi fig.4**). Incollare le due estremità della guarnizione con del bostik o silicone. Premere la guarnizione per distribuire il silicone sotto tutta la superficie di contatto.  
**ATTENZIONE:** posizionare la guarnizione partendo da circa metà di uno dei tratti laterali dell'oblò, in modo che la giunzione delle due estremità della guarnizione non si trovi nella parte anteriore o posteriore.
8. Attendere quindi alcuni minuti per permettere al silicone di essiccare.
9. In caso di tetto inclinato, agire sulle 4 viti laterali del compressore (operando dall'esterno) (2 **M.8** e 2 **M.6**) ed inclinare la base di appoggio del compressore in modo che risulti in posizione orizzontale (**vedi fig.5**). Ad operazione ultimata, serrare le 4 viti.
10. Inserire il condizionatore nella sede all'interno dell'oblò, prestando attenzione alla guarnizione appena inserita, in modo che la parte posteriore del diffusore sia allineata con il profilo interno posteriore dell'oblò (**vedi fig.6**).
11. Posizionare le staffe come indicato in **fig.6**:  
**inserire la loro parte posteriore tra il rivestimento in tessuto ed il tetto ed appoggiare la loro parte anteriore direttamente sulla lamiera.**  
Inserire le viti **M.8x100 con rondelle e dadi**.  
Avvitare le viti nelle sedi cilindriche filettate (sul gruppo a tetto) dopodiché serrare i dadi sottostanti contro le staffe (**vedi fig.7 - 8**).
12. Con l'ausilio di una sonda flessibile, inserire i cavi elettrici (che fuoriescono dal diffusore aria) tra il tetto ed il mobiletto sopra il parabrezza, dirigendoli verso il montante destro e fissarli ai terminali provenienti direttamente dalla batteria (**vedi fig.9**).  
**N.B:** se fosse necessario prolungare il cablaggio elettrico, utilizzare un cavo di alimentazione con sezione maggiore rispetto a quello in dotazione e proteggerlo mediante un fusibile.
13. Operando dall'esterno, distribuire con molta cura il sigillante sopra la parte terminale delle 2 viti posteriori appena avvitate nelle sedi filettate, come è mostrato in **fig.10**.
14. Fissare la cornice utilizzando i fissaggi originali del veicolo (**vedi fig. 11**).
15. A montaggio ultimato, rimontare la copertura esterna (**vedi fig.12**).

**N.B.: Lavare o esporre a pioggia non prima di 4 ore dal termine del montaggio e comunque non prima che il sigillante si sia sufficientemente asciugato.**

**GENERAL WARNINGS**

**When installing, be sure to follow carefully the instructions given in this manual.**

**The manufacturer declines all responsibilities for damage to equipment or people caused by non-standard system installations or modifications.**

Use the conditioner exclusively for the use envisaged by the manufacturer and make no arbitrary changes or alterations to the appliance.

Never poke your hands inside the grid of the vents and avoid introducing any object into the system.

**BEFORE INSTALLING THE SYSTEM, DISCONNECT ALL CONNECTIONS TO THE VEHICLE BATTERY.**

Install the roof unit securely to prevent it tipping or falling.

During the assembly phases and the creation of holes in the vehicle, make sure that you do not damage wirings or piping of systems already installed.

When working near the heat exchangers of the condenser and the evaporator, be careful not to cut yourself on the sharp edges of the fins.

If the electrical wires have to pass through walls with sharp edges, use protective pipes or specific channels.

Securely fasten the electrical wires, paying special attention to their route along metal walls that conduct electricity; also avoid contact with sharp elements.

Before beginning installation and after positioning the unit on the roof, check that the openings for the air inlet and outlets on the condenser are not blocked or covered.

Check whether, following the assembly of the conditioner, it is necessary to change the registration of the height of the vehicle indicated in the log (contact the vehicle manufacturer).

Switch off the conditioner before using automatic washing devices to clean the vehicle.

Check that the vehicle's battery capacity is at least **170Ah**.

**MOUNTING STEPS**

**N.B.:** During installation, it is advisable to use a polyurethane sealant made specially for joint plates, bonnets, canopies and varnished surfaces, for example: VABER SP5.

1. Installation operations must be carried out exclusively by a specialised technician who is aware of the dangers connected with installation and the relative prescriptions.
2. Disconnect the battery.
3. Before positioning the unit on the roof of the vehicle, check that it is possible to access it and that it can support the weight of the conditioner you intend to install.
4. Remove the cover from the box and while leaving the air conditioner inside, remove its cover by loosening the 10 screws holding it in place and detach the electric fan's electricity supply.
5. Remove the vehicle's roof hatch cover and carefully clean its edges so that there are no traces of dirt.
6. Apply silicon evenly to the edge of the hatch, on the outside edge of the protruding frame (**see fig.3**).

7. Attach the seal to the roof of the vehicle where the silicon has just been applied (**see fig.4**). Glue the two ends of the seal with bostik or silicon. Press down on the seal to make sure the silicon underneath spreads along the length of it. **ATTENTION:** place the seal by starting from about halfway along one of the sides of the hatch, so that the ends of the seal do not meet either at the front edge or at the back.
8. Wait until the sealant is perfectly dry.
9. Should the roof slope, place the compressor's 4 side screws (2 **M8** and 2 **M6**) and angle the backing plate of the compressor in such a way that it is placed in a horizontal position (**see fig.5**). Having done this, tighten the 4 screws.
10. Insert the air conditioning unit in its basket inside the hatch, paying careful attention to the newly-applied seal, so that the back of the diffuser is aligned inside with the back of the hatch (**see fig.6**).
11. Place the brackets as shown in **fig.6**:  
**insert their ends between the upholstery and the roof and place their tips against the metal.**  
Insert **M.8x100 screws with nuts and washers.**  
Tighten the screws in the threaded cylindrical holes (on the roof unit), and afterwards tighten the nuts below against the brackets (**see fig.7 - 8**).
12. With the help of a flexible probe, insert the electric cables (which protrude from the air vent) between the roof and the console above the windscreen, pulling them towards the right-hand door jamb and attach them directly to the battery (**see fig.9**).  
  
**N.B.:** If it were necessary to extend the electric cable, use a thicker electric cable than the one provided and protect it with a fuse.
13. From outside, very carefully apply silicon to the top of the two back screws as soon as they have been tightened into the appropriate threaded holes, as shown in **fig.10**.
14. Attach the frame using the vehicle's original attachments (**see fig.11**).
15. Once installation is complete, re-attach the external cover (**see fig.12**).

**N.B.:** Do not wash or expose to water before 4 hours have passed following installation and in any case not before the sealant is completely dry.

## AVERTISSEMENTS GENERAUX

**Pour ce qui concerne l'installation, il est indispensable de respecter scrupuleusement les indications reportées dans le présent manuel.**

**Le constructeur décline toute responsabilité quant aux dommages causés aux personnes et aux choses dérivants d'installations ou de transformations non conformes à l'installation d'origine.**

Utiliser le conditionneur exclusivement pour l'usage prévu par le producteur et ne pas exécuter de modifications ou de transformations de l'appareil en mode arbitraire.

Ne pas enfiler les mains dans la grille des bouches d'aération et n'introduire aucun objet externe dans l'installation.

**AVANT LE MONTAGE DE L'INSTALLATION, DEBRANCHER TOUS LES RACCORDEMENTS A LA BATTERIE DU VEHICULE.**

Installer le groupe sur le toit de façon sûre pour empêcher qu'il puisse se renverser ou tomber.

Pendant les phases de montage et l'exécution de trous sur le véhicule, prêter attention à ne pas endommager les câblages ou les conduites d'installations déjà montées précédemment.

Lorsqu'on travaille à proximité des échangeurs de chaleur, prêter attention à ne pas se couper avec les extrémités coupantes des ailettes.

Si les câbles électriques doivent passer à travers des parois avec angles vifs, utiliser des tubes de protection ou des chemins de câbles spécifiques.

Fixer solidement les câbles électriques en prêtant une attention particulière à leur parcours le long de parois métalliques qui conduisent l'électricité, éviter en outre le contact avec des parties coupantes.

Avant de commencer l'installation, contrôler qu'une fois positionner le groupe sur le toit, les ouvertures pour l'entrée et sortie air sur le condenseur ne soient pas obstruées ou couvertes.

Vérifier si suite au montage du conditionneur, il est nécessaire de modifier le réglage de la hauteur du véhicule signalée sur le livret de circulation (contacter le constructeur du véhicule).

Éteindre le conditionneur avant d'utiliser des dispositifs de lavage automatique pour le nettoyage du véhicule.

Vérifier que la batterie du véhicule ait une capacité d'au moins **170Ah**.

## PHASES DU MONTAGE

**N.B.:** Pour le montage il est conseillé d'utiliser de la colle polyuréthane adapté à des joints en tôle, capots, toits et surfaces peintes, par ex: VABER SP5.

1. Les opérations **d'installation**, doivent être effectuées exclusivement par un technicien spécialisé et informé sur les dangers liés et sur les prescriptions relatives.
2. Disconnect the battery.
3. Avant de positionner le groupe sur le toit du véhicule, vérifier que l'on puisse y accéder et qu'il puisse supporter le poids du conditionneur que l'on veut installer.
4. Enlever le couvercle de la boîte et, en laissant le climatiseur à l'intérieur, enlever la couverture de ce dernier en dévissant les 10 vis de fixation et en décrochant le raccordement électrique du ventilateur électrique.
5. Enlever le hublot du toit du véhicule et nettoyer soigneusement le contour de ce dernier en enlevant toute trace de saleté.
6. Distribuer la silicone en mode continu sur le contour de la trappe, à l'extérieur du profil en relief (**voir fig.3**).

7. Coller le joint sur le toit du véhicule sur la silicone juste après son application (**voir fig.4**). Coller les deux extrémités du joint avec du bostikou de la silicone. Appuyer le joint pour distribuer la silicone sous toute la surface de contact. **ATTENTION:** positionner le joint en partant d'environ de la moitié d'une des parties latérales du hublot, de façon à ce que la jonction des deux extrémités du joint ne se trouve dans la partie avant ou arrière.
8. Attendre le temps nécessaire pour permettre à la colle se sécher.
9. En cas de toit incliné, agir sur les 4 vis latérales du compresseur (2 **M8** et 2 **M6**) et incliner la base d'appui du compresseur de façon à ce qu'elle soit en position horizontale (**voir fig.5**). Une fois l'opération terminée, serrer les 4 vis.
10. Insérer le climatiseur dans le siège à l'intérieur du hublot, en prêtant attention au joint qui vient d'être inséré, de façon à ce que la partie arrière du diffuseur soit alignée avec le profil interne arrière du hublot (**voir fig.6**).
11. Positionner les brides comme indiqué en **fig.6**:  
**insérer leur partie arrière entre le revêtement en tissus et le toit et appuyer leur partie avant directement sur la tôle.**  
Insérer les vis **M.8x100 avec rondelle et écrous**. Visser les vis dans les logements cylindriques filetés (sur le groupe toit).  
Après quoi serrer les écrous au-dessous contre les brides (**voir fig.7-8**).
12. A l'aide d'une sonde flexible, insérer les câbles électriques (qui sortent du diffuseur air) entre le toit et le meuble sur le pare-brise, en les dirigeant vers le montant droit et les fixer aux bornes provenant directement de la batterie (**voir fig.9**).  
**N.B.:** S'il était nécessaire de rallonger le câblage électrique, utiliser un câble d'alimentation avec section supérieure par rapport à celui en dotation et le protéger au moyen d'un fusible.
13. En opérant de l'extérieur, distribuer avec soin la silicone sur la partie terminale des 2 vis arrière après les avoir vissées dans les logements filetés, comme illustré dans la **fig.10**.
14. Fixer le cadre en utilisant les fixations originales du véhicule (**voir fig.11**).
15. Une fois le montage terminé, remonter la couverture externe (**voir fig.12**).

**N.B.:** Laver ou exposer à la pluie pas avant 4 heures à compter de la fin du montage et dans tous les cas pas avant que la colle ne soit suffisamment sèche.

**ALLGEMEINE HINWEISE**

Bei der Installation muß man sich genauestens an die im vorliegenden Handbuch gegebenen Anweisungen halten. Im Fall von Sach- und Personenschäden, die auf unangemessenen Einbau oder Änderungen der Anlage zurückzuführen sind, ist der Hersteller nicht haftbar.

Die Klimaanlage darf nur für die vom Hersteller vorgesehenen Zwecke verwendet werden. Eigenmächtige Änderungen oder Umbauten der Ausrüstung sind nicht zulässig.

Nie die Hände in das Lüftungsgitter einführen und nie Fremdobjekte in die Anlage einführen.

**VOR DER INSTALLATION DER ANLAGE ALLE ANSCHLÜSSE AN DIE FAHRZEUGBATTERIE TRENNEN.**

Die Baugruppe sicher auf dem Dach installieren, so dass sie nicht umkippen oder herunterfallen kann.

Beim Einbau und bei der Herstellung von Löchern am Fahrzeug ist darauf zu achten, dass keine Kabel oder Leitungen von bereits vorhandenen Anlagen beschädigt werden.

Wenn man in der Nähe der Wärmetauscher arbeitet, darauf achten, dass man sich nicht an den scharfen Enden der Laschen schneidet.

Die Kabel sicher befestigen. Dabei auf ihre Verlegung an Metallwänden achten, die Elektrizität leiten, und die Berührung mit scharfen Teilen vermeiden.

Vor der Installation kontrollieren, dass durch die Anbringung der Baugruppe auf dem Dach die Lufteinlässe und -ausgänge am Kondensator nicht verstopft oder abgedeckt werden.

Prüfen, ob nach dem Einbau der Klimaanlage die eingetragene Fahrzeughöhe, die in den Fahrzeugpapieren angegeben ist, geändert werden muss (dazu an den Hersteller des Fahrzeugs wenden).

Klimaanlage abschalten, bevor automatische Waschanlagen für die Fahrzeugreinigung verwendet werden.

Prüfen, dass die Fahrzeugbatterie eine Kapazität von mindestens **170 Ah** hat.

**MONTAGEPHASES**

**N.B.:** Es wird empfohlen, für den Einbau Polyurethan-Dichtmittel für Blechverbindungen, Kofferraumhauben, Fahrzeugdächer und lackierte Flächen zu verwenden, z.B.: VABER SP5.

1. Die Installation darf nur von einem Fachtechniker ausgeführt werden, der über die damit verbundenen Gefahren und dieentsprechenden Vorschriften informiert ist.
2. Fahrzeugbatterie abtrennen.
3. Bevor die Baugruppe auf dem Fahrzeugdach angebracht wird, prüfen, dass der Zugang auf das Dach möglich ist und dass es das Gewicht der Klimaanlage aushält, die man installieren will.
4. Den Deckel des Kastens abnehmen. Die Klimaanlage im Kasten lassen, aber seine Abdeckung abnehmen, dazu die 10 Befestigungsschrauben abschrauben und den Stromanschluss des Elektrolüfters abtrennen.
5. Das Dachfenster des Fahrzeugs ausbauen, den Rand der Öffnung gründlich säubern und jede Spur von Schmutz entfernen.
6. Silikon kontinuierlich auf den Rand der Öffnung auftragen, und zwar außerhalb des Reliefprofils (**siehe Abb. 3**).



7. Die Dichtung über das soeben aufgetragene Silikon an das Fahrzeugdach kleben (**siehe Abb. 4**). Die beiden Enden der Dichtung mit Bostikoder Silikon verkleben. Die Dichtung andrücken, damit sich das Silikon über die ganze Kontaktfläche verteilt.  
**ACHTUNG:** Die Dichtung etwa von der Mitte einer der Seitenabschnitte des Fensters aus ankleben, so dass die Naht der beiden Enden sich nicht im vorderen und nicht im hinteren Abschnitt befindet.
8. Die erforderliche Zeit abwarten, bis das Dichtmittel getrocknet ist.
9. Bei einem geneigten Dach, mit den 4 seitlichen Schrauben am Kompressor (2 **M8** und 2 **M6**) die Auflage des Kompressors um ca. 17° oder jedenfalls so neigen, dass sie sich in waagerechter Position befindet (**siehe Abb. 5**). Anschließend die 4 Schrauben wieder festziehen.
10. Die Klimaanlage in ihren Sitz im Fenster einsetzen, dabei auf die eben montierte Dichtung achten. Der hintere Teil des Luftverteilers muss am hinteren inneren Profil des Fensters ausgerichtet sein (**siehe Abb.6**).
11. Die Bügel wie in **Abb.6** angegeben anbringen:  
**den hinteren Teil zwischen Verkleidungsstoff und Dach einführen und den vorderen Teil direkt auf das Blech aufsetzen.**  
Die Schrauben **M.8x100 mit Unterlegscheiben und Muttern** einsetzen. Die Schrauben in die zylindrischen Gewinde (an der Dachgruppe) schrauben, dann die Muttern unter den Bügeln festziehen (**siehe Abb.7-8**).
12. Mit Hilfe einer flexiblen Sonde die Kabel, die aus dem Luftverteiler austreten, zwischen Dach und Ablage über der Windschutzscheibe hindurch zur rechten Säule hin führen und an den Enden befestigen, die direkt aus der Batterie kommen (**siehe Abb.9**).  
**HINWEIS:** Falls man die Kabel verlängern muss, muss ein Versorgungskabel mit einem größeren Querschnitt als das mitgelieferte verwendet werden. Außerdem muss es mit einer Schmelzsicherung geschützt werden.
13. Von außen sehr sorgfältig Silikon auf den Endteil der 2 hinteren Schrauben auftragen, die soeben in ihre Gewindesitze eingeschraubt wurden, wie in **Abb.10** gezeigt ist.
14. Den Rahmen mit den originalen Befestigungsvorrichtungen des Fahrzeugs fixieren (**siehe Abb.11**).
15. Nach der Montage die äußere Abdeckung wieder einbauen (**siehe Abb.12**).

**N.B.: Das Fahrzeug nicht waschen oder in den Regen stellen, bevor 4 Stunden nach der Montage vergangen sind oder jedenfalls bevor das Dichtmittel ausreichend getrocknet ist.**

### ADVERTENCIAS GENERALES

**Para la instalación, es importante seguir escrupulosamente las indicaciones indicadas en este manual. Si dañaran cosas o hirieran personas por culpa de la instalación o por haber realizado variaciones no conformes en la misma, el fabricante declina toda responsabilidad.**

Utilice el acondicionador de aire exclusivamente para el uso previsto por el productor y no realice modificaciones o transformaciones del equipo de manera arbitraria.

No introduzca las manos en la rejilla de las boquillas de aeración y no introduzca ningún objeto externo en el equipo.

#### **ANTES DE INSTALAR EL EQUIPO, DESCONECTE TODAS LAS CONEXIONES A LA BATERÍA DEL VEHÍCULO.**

Instale el grupo de techo de manera segura para impedir que pueda volcarse o caer.

Durante las fases de montaje y ejecución de los orificios en el vehículo, tenga cuidado de no dañar el cableado o los conductos de equipos instalados anteriormente.

Cuando se trabaja cerca de los intercambiadores de calor, se debe prestar atención a no cortarse con los extremos cortantes de las aletas.

Si los cables eléctricos deben pasar a través de paredes con aristas vivas, utilice tubos de protección o conductos específicos.

Fije firmemente los cables eléctricos prestando atención particular a su recorrido a lo largo de paredes metálicas que conducen electricidad, además evite el contacto con las partes afiladas.

Antes de iniciar la instalación, controle que una vez colocado el grupo en el techo, las aperturas para la entrada y salida de aire en el condensador no se encuentren obstruidas o cubiertas.

Verifique si después de realizar el montaje del acondicionador de aire sea necesario modificar el registro de la altura del vehículo indicada en el permiso de circulación (póngase en contacto con la empresa productora del vehículo).

Apague el acondicionador de aire antes de utilizar dispositivos de lavado automático para la limpieza del vehículo.

Compruebe que la batería del vehículo tenga una capacidad de por lo menos **170Ah**.

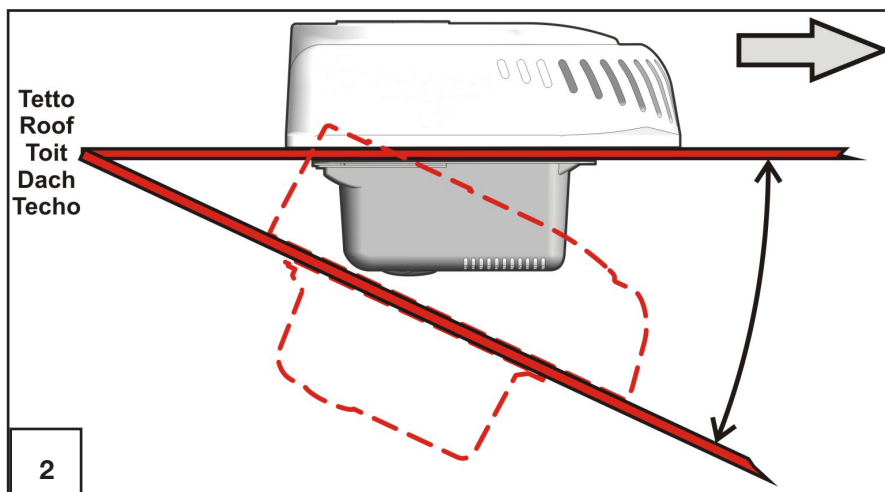
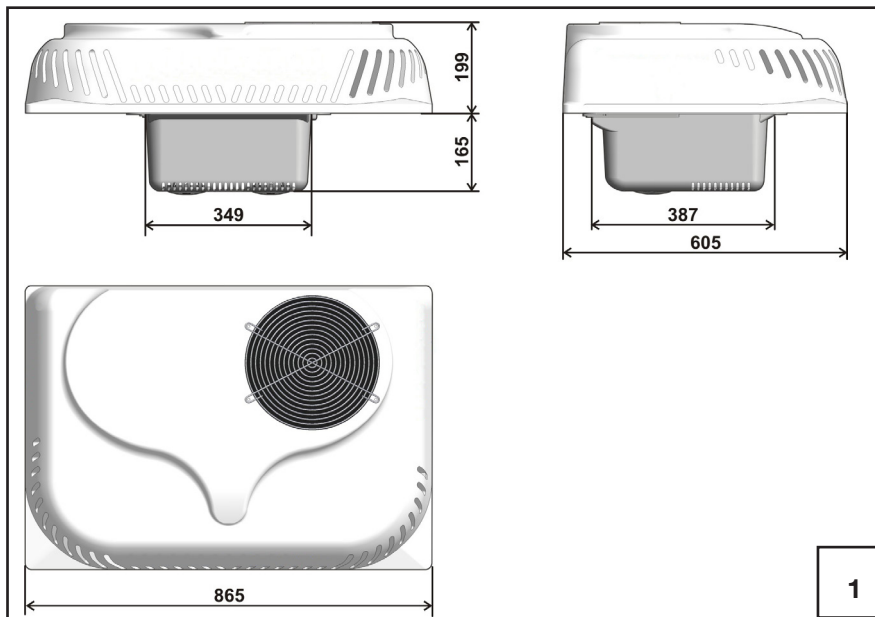
### FASES DE MONTAJE

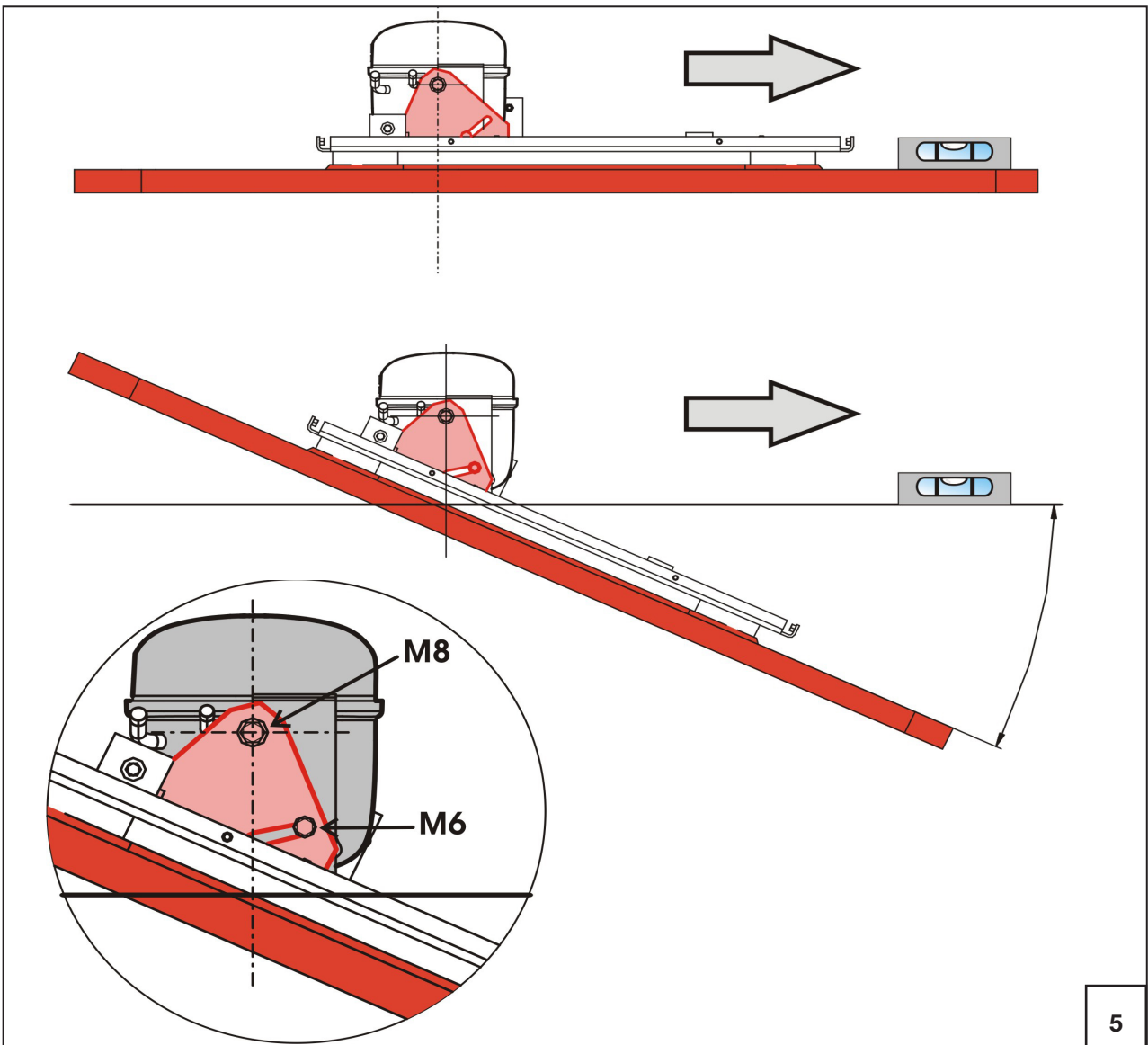
**NOTA:** Para el montaje se aconseja el uso de sellador de poliuretano adecuado para juntas de chapa, capós, techos y superficies pintadas por ej. VABER SP5.

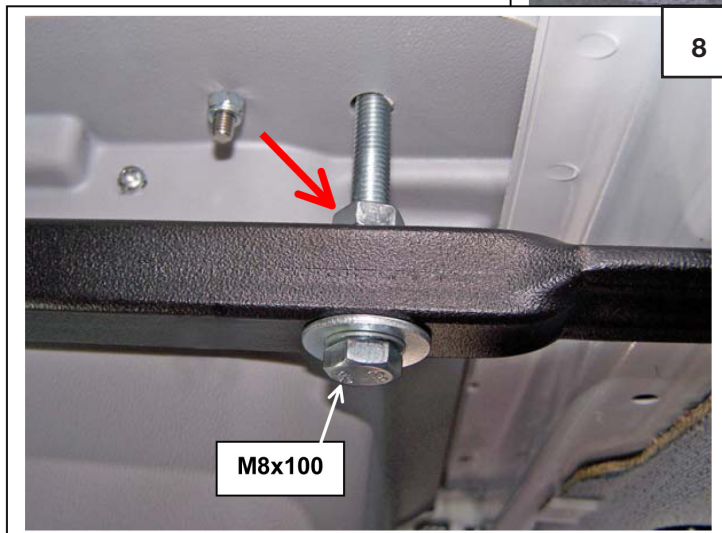
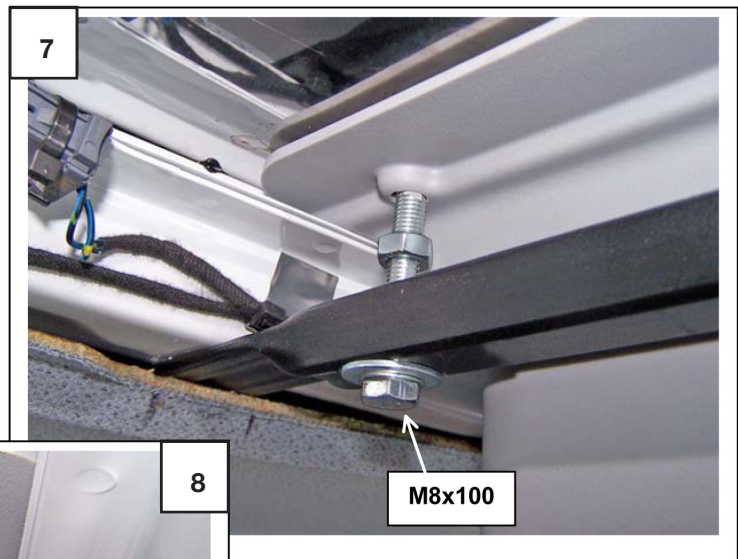
1. Las intervenciones de **instalación**, deben ser realizadas únicamente por un técnico especializado e informado de los peligros relacionados o de las relativas prescripciones.
2. Desconecte la batería del vehículo.
3. Antes de colocar el grupo en el techo del vehículo, compruebe que se pueda acceder a éste y que pueda sostener el peso del acondicionador que se desea instalar.
4. Quite la tapa de la caja y, dejando el acondicionador en el interior, extraiga la cobertura de éste aflojando los 10 tornillos de fijación y desacoplando la conexión eléctrica del electroventilador.
5. Quite la ventanilla del techo del vehículo y limpie con cuidado el borde de ésta eliminando todo rastro de sucio.
6. Extienda la silicona de manera continua en el borde de la trampilla, en la parte exterior del perfil en relieve (**véase fig.3**).

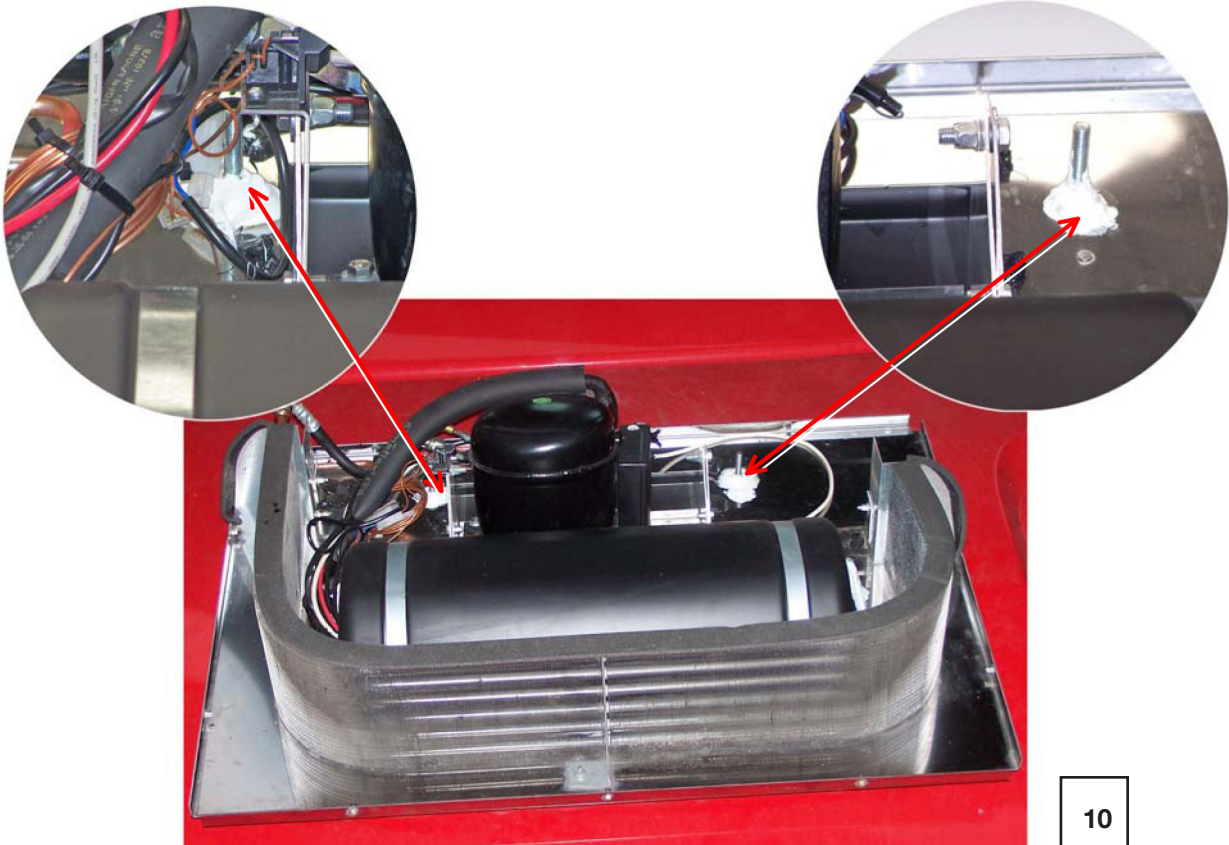
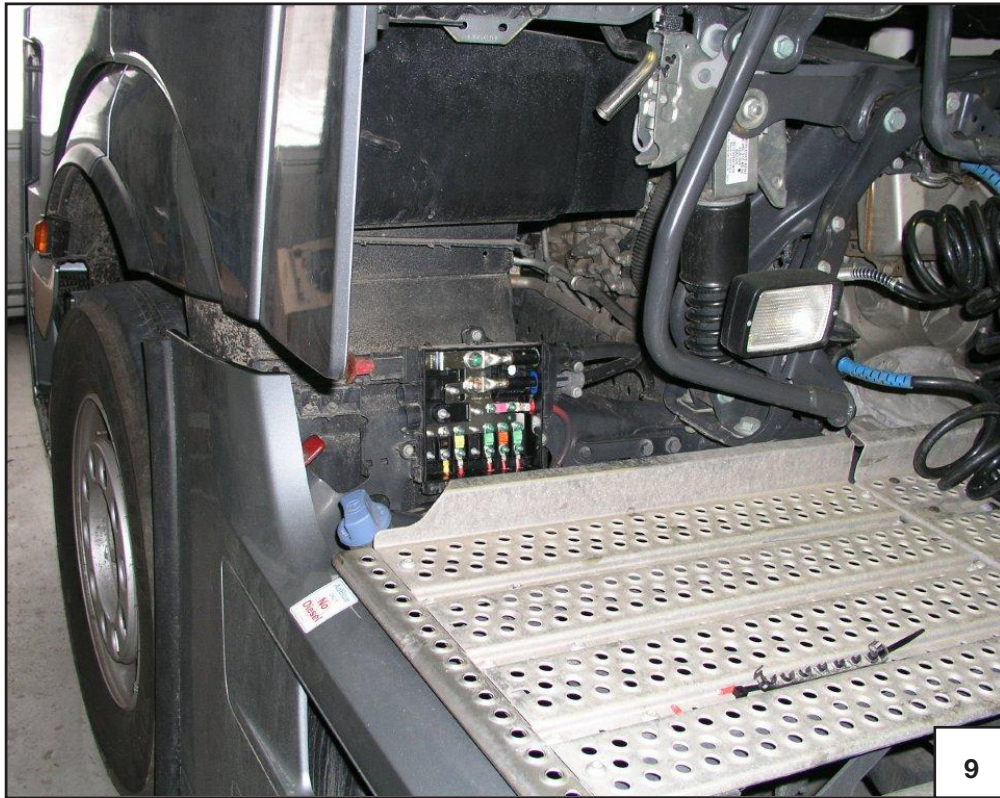
7. Pegue la junta en el techo del vehículo sobre la silicona recién extendida (**véase fig.4**). Pegue los dos extremos de la junta con bostiko silicona. Presione la junta para extender la silicona bajo toda la superficie de contacto.  
**ALERTA:** coloque la junta empezando aproximadamente por la mitad de uno de los trechos laterales de la ventanilla, de manera que la unión de los dos extremos de la junta no se encuentre en la parte frontal ni posterior.
8. Espere el tiempo necesario para permitir que el sellador se seque.
9. En caso de techo inclinado, afloje los 4 tornillos laterales del compresor (**2 M8 y 2 M6**) e incline la base de apoyo de dicho compresor aproximadamente 17° de manera que se encuentre en posición horizontal (**véase fig.5**). Cuando haya terminado esta operación, apriete los 4 tornillos.
10. Introduzca el acondicionador en el asiento de la parte interior de la ventanilla, teniendo cuidado con la junta que se acaba de introducir, de manera que la parte posterior del difusor se encuentre alineada con el perfil interno posterior de la ventanilla (**véase fig. 6**).
11. Colocar los estribos como indicado en **fig.6**:  
**introducir la parte posterior entre el revestimiento en tela y el techo y apoyar la parte anterior directamente sobre la plancha.**  
Introducir los tornillos **M.8x100 con rondanas y dados**. Atornillar los tornillos en los lugares cilíndricos enroscados (del grupo en el techo).  
Después de que cierre los dados de abajo contra los estribos (**ver fig.7-8**).
12. Con el auxilio de una sonda flexible, introducir los cables eléctricos ( que salen fuera del difusor de aire) entre el techo y el mueble sobre el parabrisas, dirigiéndolos hacia el montante derecho y fijarlos a los terminales provenientes directamente de la batería (**ver fig.9**).  
  
**Nota:** si fuera necesario extender el cableado eléctrico, utilice un cable de alimentación con una sección mayor respecto al cable suministrado y protéjalo mediante un fusible.
13. Desde la parte exterior, extienda con mucho cuidado la silicona sobre el extremo de los dos tornillos M8 posteriores que se acaban de atornillar en los asientos roscados como indicado en la **fig.10**.
14. Fijar el marco utilizando los elementos de colocación originales del vehículo (**ver fig.11**).
15. Al terminar el montaje, vuelva a colocar la cobertura externa (**véase fig.12**).

**NOTA:** No lave ni exponga a la lluvia hasta 4 horas después de terminar el montaje y de todos modos no antes de que el sellador se haya secado lo suficiente.



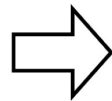








Senso di marcia  
Drive way  
Sens de marche  
Gangrichtung  
Sentido de marcha



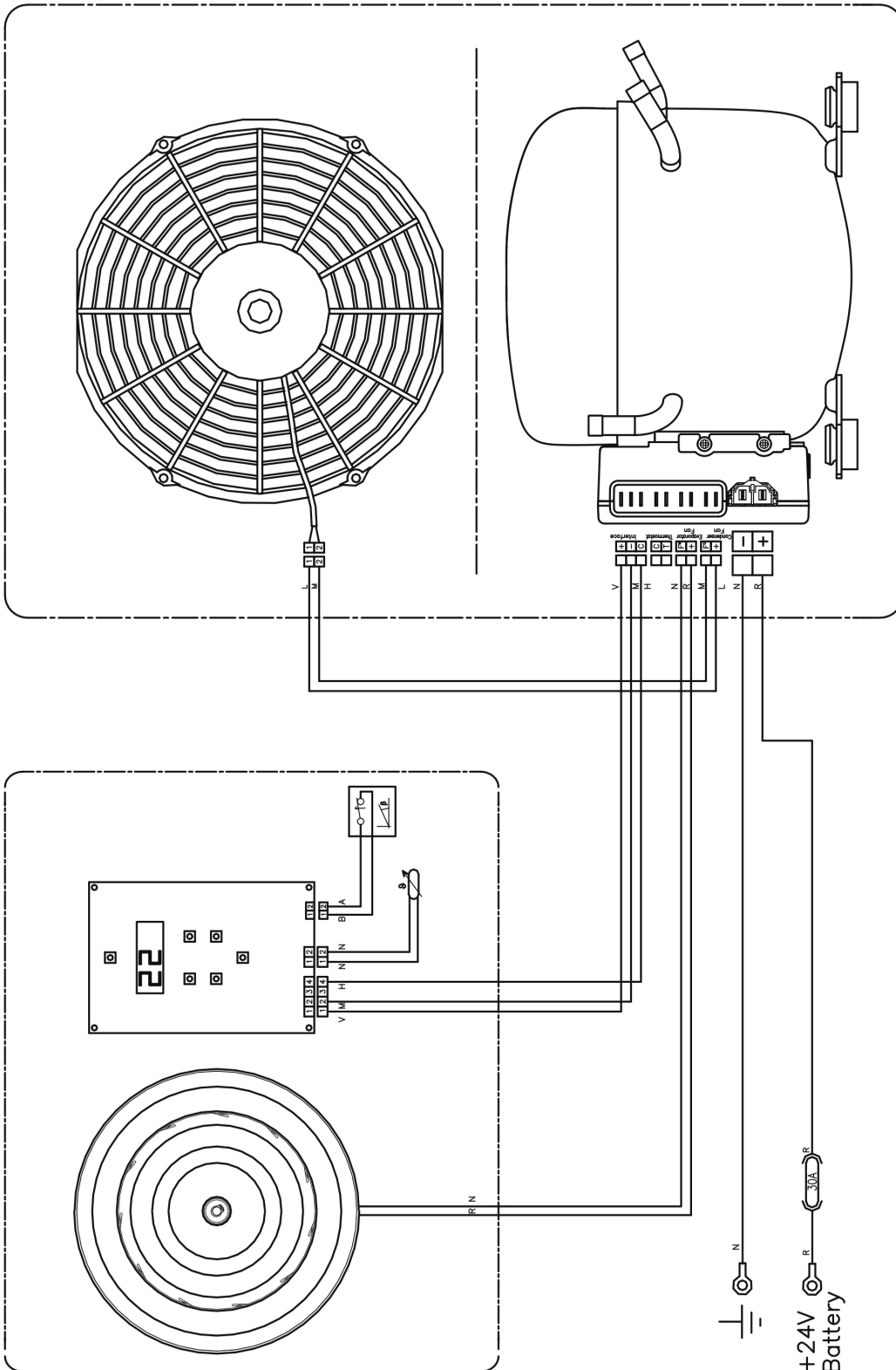
11

12





**SCHEMA IMPIANTO ELETTRICO  
ELECTRIC DIAGRAM  
SCHÉMA ÉLECTRIQUE  
SCHALTSHEMA  
ESQUEMA ALAMBRICO**



C	ARANCIO
A	AZZURRO
B	BIANCO
L	BLU
G	GIALLO
H	GRIGIO
M	MARRONE
N	NERO
S	ROSA
R	ROSSO
V	VERDE
Z	VIOLA

C	ORANGE
A	AZURE
B	WHITE
L	BLUE
G	YELLOW
H	GREY
M	BROWN
N	BLACK
S	PINK
R	RED
V	GREEN
Z	VIOLET

C	ORANGE
A	BLEU CIEL
B	BLANC
L	BLEU
G	JAUNE
H	GRIS
M	MARRON
N	NOIR
S	ROSE
R	ROUGE
V	VERT
Z	VIOLET

C	ORANGE
A	HELLBLAU
B	WEISS
L	BLAU
G	GELB
H	GRAU
M	BRAUN
N	SCHWARZ
S	HELLROT
R	ROT
V	GRÜN
Z	VIOLETT

C	NARANJA
A	AZUL
B	BLANCO
L	TURQUI
G	AMARILLO
H	GRIS
M	MARRON
N	NEGRO
S	ROSA
R	ROJO
V	VERDE
Z	VIOLETA